



Método Eco Lingüístico: Un Enfoque Integrador de Competencias en la Enseñanza del Idioma kichwa en Modalidad Semipresencial

Método Eco Lingüístico: Un Enfoque Integrador de Competencias en la Enseñanza del Idioma kichwa en Modalidad Semipresencial

Mario Enrique Yautibug Chimbolema¹

<https://orcid.org/0000-0002-5518-5263>

marioenrique18@hotmail.com

Universidad Nacional de Educación. Azogues – Ecuador

Raúl Illicachi Guzñay²

<https://orcid.org/0009-0002-5114-8876>

david4122009@hotmail.com

Universidad Nacional de Educación. Azogues – Ecuador

RESUMEN

La experiencia denominada "Método Eco Lingüístico: Un Enfoque Integrador de Competencias en la Enseñanza del Idioma kichwa en Modalidad Semipresencial" recopila información relevante sobre la perspectiva de instrucción lingüística. Desde la década de los setenta, han surgido formas de comunicación que transforman la instrucción global de idiomas. Sin embargo, en la enseñanza, no se han adoptado ni recreado completamente estas teorías, y existe escasa investigación dedicada al aprendizaje específico de la lengua kichwa. Por consiguiente, la meta primordial de este estudio es, recopilar toda la información pertinente sobre el enfoque comunicativo integral y aplicar específicamente en las clases de kichwa. Con el fin de lograr, esta aproximación se basa en las perspectivas y estrategias propuestas para cada una de las habilidades lingüísticas. La metodología utilizada en este estudio fue mixta, combinando tanto métodos cualitativos como cuantitativos, implementados con estudiantes inscritos en el programa de Educación General Básica modalidad semipresencial ofrecido por la Universidad Nacional de Educación (UNAE). Se seleccionó una muestra de 165 estudiantes. En conclusión, la implementación del enfoque y las estrategias empleadas contribuyen al aprendizaje de la lengua de manera significativa.

Palabras clave: método eco lingüístico, competencias, enseñanza de idiomas kichwa.

¹Docente de la Universidad Nacional de Educación Azogues-Ecuador. Asesor Educativo del Ministerio de Educación Cuenca-Ecuador. Magíster en Gerencia y Liderazgo Educativo por la Universidad Técnica particular de Loja Loja-Ecuador. Doctorando en Ciencias de la Educación por la Universidad Nacional de Rosario Rosario-Argentina.

² Docente de la Universidad Nacional de Educación Azogues-Ecuador. Magíster en estudios de la Cultura por la Universidad Simón Bolívar Quito-Ecuador. Doctorando en Estudios Latinoamericanos por la Universidad Simón Bolívar Quito-Ecuador.



Recibido: 02-07-23 - Aceptado: 11-08-23

ABSTRACT

The experience called "Eco Linguistic Method: An Integrative Approach of Competences in the Teaching of the Kichwa Language in the Blended Modality" collects relevant information on the perspective of linguistic instruction. Since the 1970s, forms of communication have emerged that are transforming global language instruction. However, in teaching, these theories have not been fully adopted or recreated, and there is little research dedicated to the specific learning of the Kichwa language. Therefore, the primary goal of this study is to collect all relevant information on the comprehensive communicative approach and specifically apply it in Kichwa classes. In order to achieve this approach is based on the perspectives and strategies proposed for each of the language skills. The methodology used in this study was mixed, combining both qualitative and quantitative methods, implemented with students enrolled in the Blended Learning Basic General Education program offered by the National University of Education (UNAE). A sample of 165 students was selected. In conclusion, the implementation of the approach and the strategies used contribute to the learning of the language in a significant way.

Keywords: eco-linguistic method, competences, Kichwa language teaching.

INTRODUCCIÓN

En el entramado de culturas y lenguas existentes en la cotidianidad, cada dialecto es un hilo vital que conecta el pasado y el presente. Dentro de este marco, la preservación y reactivación de las lenguas originarias emerge como una necesidad imperante que trascienda barreras temporales y geográficas (ONU, 2019). En esta búsqueda por fortalecer la lengua, el "Método Eco Lingüístico: Un Enfoque Integrador de Competencias en la Enseñanza del Idioma kichwa en Modalidad Semipresencial" se convierte en un faro de esperanza, que invita a recorrer senderos del bagaje cultural de los pueblos indígenas.

Cabe destacar que, en el contexto ecuatoriano según datos del INEC (2010), existe un total del 7% de personas que se auto identifican como indígenas; entre ellos, 800.000 son de la nacionalidad Kichwa y hablan el idioma ancestral denominado con el mismo nombre. La mayoría de los integrantes de la etnia en mención, realizan movimientos a zonas urbanas llevados por la globalización, la economía y el consumismo (Ghosh, 2008), lugar donde se ven forzados a perder paulatinamente la identidad y a adaptarse a nuevas formas de vida. Bajo esa realidad, la cultura originaria experimenta un declive

significativo en el uso de la lengua propia en espacios urbanos, lo que resalta la urgente necesidad de una educación responsable que tenga como objetivo reivindicar, preservar y promover el valioso acervo cultural e histórico de nuestro país.

Por otro lado, la pérdida vertiginosa de las lenguas, también es provocadas por la carencia de prácticas lingüísticas en diferentes contextos, lo que desencadena la decadencia de la diversidad cultural e intelectual (Bozzi, 2015), motivo por el que, es crucial que en el ámbito educativo se incorpore en los planes formativos la enseñanza de forma gradual de una lengua originaria al menos, esta óptica asegura la conservación y difusión de la diversidad cultural, revitalizando así la esencia de las comunidades originarias y permitiendo sumergir en el mundo de la oralidad y el conocimiento.

Considerando lo expuesto anteriormente y con el firme compromiso de contribuir en el fortalecimiento de la valiosa herencia proveniente de la historia, el arte, el lenguaje y la arqueología, junto con la memoria compartida y el conjunto de principios y expresiones que dan forma a la identidad diversa y multifacética de Ecuador como nación plurinacional, pluricultural y multiétnica.(Constitución Política Del Ecuador, 2008), se creó espacios de aprendizaje semipresencial, combinando el aprendizaje en línea, con la interacción presencial, permitiendo al estudiantado adaptarse a las necesidades y realidades. Para ello, se articula la teoría del conectivismo, la técnica de clase invertida (Morrás, 2014) y el enfoque integrador de competencias, es decir, se logra la generación de conocimientos mediante el aprovechamiento de las vivencias de enseñanza en línea y fortalecimiento de la cognición durante los encuentros presenciales.

En este sentido, este artículo surge como una alternativa innovadora para fortalecer la pedagogía del idioma en la modalidad semipresencial del estudiantado de la Universidad Nacional de Educación (UNAE), con participantes matriculados en el programa de Educación General Básica. La mayor ventaja radica en que este grupo cuenta con las condiciones adecuadas para emplear el enfoque “Integrador de Competencias” al enseñar el idioma kichwa.

Las metodologías utilizadas por los docentes en la pedagogía de la lengua carecen de desarrollo de competencias comunicativas holísticas; por lo que, es necesario dotar de nuevas formas de orientar al estudiantado; el procedimiento planteado permite aprender el idioma desde lo cotidiano, hacia el desarrollo cognitivo, afectivo y sociocultural (Romeu, 2014). En ese contexto, el desarrollo de competencias lingüísticas es de gran importancia para la enseñanza del idioma Kichwa en modalidad híbrido. En similar sentido, las tecnologías digitales en el proceso formativo, juegan un papel trascendental, permiten articular la enseñanza utilizando plataformas virtuales, para ello disponen varios instrumentos en el que se puede compartir contenidos tales como: videos, audios, juegos, cuestionarios, a fin de que el estudiantado utilice de manera sincrónica o asincrónica (Becerra, 2015).

Esta perspectiva es una aproximación novedosa y holística para la instrucción de lenguas, aborda la formación del idioma desde una orientación integral y contextualizada, haciendo hincapié en el desarrollo de competencias auditivas, escritoras, orales, lectoras y gramaticales, en un tejido coherente de aprendizaje, promoviendo así una comprensión más profunda y una aplicación efectiva del idioma en distintos contextos socioculturales (Hernández et al. 2021). A continuación, se detalla cada una de las competencias:

Saber escuchar: desarrollar esta habilidad implica fortalecer el escucha, considerando las perspectivas del emisor y receptor. En este apartado no solo se transmite información, sino se logra un efecto práctico, donde el oyente identifica lo esencial de lo que se comunica y relaciona con sus propias experiencias y puntos de vista aplicables en diversos contextos culturales, ecológicos, políticos, investigativos y de resolución de problemas. En la planificación de actividades para fortalecer la aptitud escuchar, es fundamental proporcionar apoyo anticipado que garantice que el estudiantado se integre adecuadamente a la corriente informativa que recibe. Esta preparación no solo se refiere al contenido temático, sino que también abarca el bagaje de conocimientos personales sobre varios aspectos de la vida cotidiana y las relaciones interpersonales (Ruiz, 2010a).

Cabe destacar que, para fortalecer la competencia auditiva, se plantea varias actividades. A continuación, se detallan algunas propuestas: grabaciones de diálogos y podcasts,



entrevistas, noticias y otros contenidos auténticos; asimismo, se presentan frases o fragmentos para análisis, fomentando discusiones basadas en grabaciones de audio (Ruiz, 2010b). Además, se diseñan juegos interactivos que desafían a los estudiantes a identificar palabras, frases o detalles específicos en grabaciones auditivas. Cada una de estas tareas se complementa con ejercicios destinados a la identificación de información clave, permitiendo un desarrollo integral de la habilidad auditiva.

Saber escribir: se refiere a tener la habilidad básica para componer textos escritos en un idioma, ello implica tener conocimiento de reglas de lenguaje para poder comunicar ideas de manera efectiva por escrito. Sin embargo, "saber escribir" puede abarcar un rango amplio de habilidades, desde la escritura más básica hasta niveles más avanzados. Una vez fortalecida este tipo de habilidad el estudiante. “La adquisición de un nuevo medio de comunicación como es la escritura [*sic*], esto conduce a un cambio de esquema de pensamiento y de estructuras mentales para llegar a comprender y manejar un código nuevo ...” (Yáñez 1990, 223). Este fragmento resalta cómo la adquisición de la escritura como un nuevo medio de comunicación no solo implica aprender a manipular un nuevo sistema de símbolos, sino que también conlleva cambios en la forma de pensar y estructurar las ideas debido a las características únicas de la escritura. Al momento de enseñar la lengua kichwa profundizamos la gramática kichwa sin olvidar las otras habilidades comunicativas para que la escritura tenga coherencia al momento de interacción.

Para fortalecer la competencia escrita en el aprendizaje de un idioma, se pueden emplear diversas actividades como la redacción de diarios personales, la creación de cuentos cortos, la composición de cartas dirigidas a personajes ficticios, la elaboración de reseñas de películas o libros, la escritura de perfiles imaginarios de personajes con detalles sobre su personalidad, gustos y actividades, la participación en proyectos de escritura colaborativa en línea, la redacción de correos electrónicos simulados, la creación de blogs para expresar ideas y temas relevantes, la elaboración de diálogos ficticios para prácticas de conversación por escrito, así como la edición, revisión y corrección de textos para mejorar la calidad lingüística y gramatical. Estas actividades proporcionarán un enfoque



integral y enriquecedor para desarrollar de manera efectiva la habilidad de expresión escrita en el idioma kichwa

Saber leer: La lectura es clave para el aprendizaje y la consecución de saberes. En el contexto de la lengua kichwa, saber leer no solo implica decodificar las palabras escritas, sino también comprender su significado y contexto cultural. Todo esto permite acceder a la rica tradición oral y escrita de esta lengua indígena, así como a los conocimientos transmitidos a través de textos y literatura. Además, leer implica tener la capacidad de comprender, interpretar y contextualizar el contenido de los textos escritos, ya sean narrativos, diálogos, informativos, educativos o literarios (Cassany, 2002). Aquí hay algunos aspectos claves de lo que significa saber leer en lengua kichwa: decodificación lingüística, comprensión del significado, contextualización cultural y la participación activa en las comunidades orales. Estos aspectos admiten acceder a una riqueza de conocimientos y comprensión que va más allá de las palabras escritas.

Para fortalecer esta competencia, se pueden llevar a cabo diversas actividades, tales como: lectura de textos auténticos, noticias o historias cortas, realización de ejercicios de comprensión lectora que impliquen responder preguntas sobre el contenido, identificación de vocabulario clave y su significado en contexto, síntesis y resumen de textos leídos, comparación de diferentes puntos de vista en textos relacionados, participación en debates o discusiones sobre temas abordados en la lectura, exploración de géneros literarios variados para enriquecer la comprensión de estilos y estructuras lingüísticas, interpretación, análisis de metáforas y expresiones idiomáticas y elaboración de reseñas o comentarios críticos sobre los textos leídos. Estas actividades promueven una comprensión profunda y crítica del idioma, mejorando la capacidad de interpretar y analizar contenidos escritos de manera efectiva.

Saber hablar: implica tener la habilidad de comunicarse efectivamente utilizando el idioma kichwa. Esto va más allá de simplemente pronunciar las palabras, ya que implica comprender las estructuras gramaticales, las expresiones idiomáticas y los matices culturales propios de esta lengua indígena. Aquí tenemos algunos aspectos claves de lo que significa saber hablar en lengua kichwa: Pronunciación y entonación, nos referimos



a tener capacidad de pronunciar correctamente los sonidos y las palabras. Esto implica ser capaz de utilizar expresiones y frases idiomáticas de manera fluida (Cassany, 2002). Comunicación efectiva, estamos refiriendo a tener capacidad de expresar ideas, hacer preguntas, mantener conversaciones y comunicarse de modo efectivo en diversas condiciones y ámbitos. Interacción social, esto permite a los discentes interactuar con otros usuarios del idioma de manera significativa y auténtica. Este tipo de práctica es clave para mantener viva la lengua en situaciones cotidianas. La preservación de la lengua consiste en revitalizar. Cuantas más personas sean capaces de hablar en kichwa, más fuerte será la conexión con la cultura y la identidad.

Hablar en lengua kichwa es distinta que hablar en otras lenguas, así como manifiesta Juan León Mera:

La lengua quichua es una de las más ricas, expresivas armoniosas y dulces entre las lenguas conocidas en América; se adapta a maravilla a la expresión de todas las pasiones, y a veces su concisión y nervio es intraducible a otros idiomas. citado en (Krainer, 1996, p. 21)

De acuerdo a la cita, enfatiza su capacidad para expresar emociones y su concisión particular, lo que lo hace valioso y, en ciertos aspectos, difícil de traducir completamente a otros idiomas.

Por otro lado, el antropólogo estadounidense Mannheim (2016) luego de varios años de estudio evidenció que el idioma quechua (Bolivia) se centra en los demás, en contraste con el español, que posee una inclinación egocéntrica. En el contexto de una conversación con el periódico digital “Opinión” explica que, si se solicita a una persona que habla quechua y a otra que se comunica en español que describan dos objetos adyacentes, sus interpretaciones serán totalmente contrastantes. Por ejemplo, al colocar un celular en una mesa y posicionar un bolígrafo encima, pero no directamente sobre él, el hablante de español afirmará que “el bolígrafo está sobre el celular”, mientras que el quechua parlante indicará que en la parte superior del quipo se encuentra el elemento. El autor llega a una conclusión que el lenguaje y la forma de comunicación en quechua (como en kichwa-Ecuador) están orientados hacia las relaciones interpersonales, la consideración de los demás se da más importancia a los otros y a la interacción con ellos. No obstante, en



BY

español tiende a enfocarse más en la perspectiva individual y en cómo una persona experimenta o interpreta su entorno. Esta afirmación indica que en el español la atención puede estar más dirigida hacia el yo.

Para fortalecer la competencia oral en el aprendizaje del idioma, se plantean diversas actividades interactivas y comunicativas, tales como: prácticas de conversación en parejas o grupos pequeños, debates sobre temas relevantes, simulación de situaciones cotidianas como pedir comida o dar direcciones, narración de historias personales, presentaciones sobre temas de interés, role-playing de situaciones laborales o sociales, entrevistas con compañeros de clase o comunidades orales, grabaciones de audios para mejorar la entonación y pronunciación, participación en juegos de roles lingüísticos, y exposiciones orales sobre temas específicos. Estas actividades promueven la fluidez, la confianza en la comunicación oral y la capacidad de expresarse de manera efectiva en el idioma objetivo.

Dominio gramatical: fortalecer la competencia gramatical engloba desarrollar en el estudiantado una comunicación coherente y efectiva, con conocimientos en la construcción de oraciones, la elección de palabras y la estructura general del texto, lo que resulta en una escritura más pulida y sofisticada. No obstante, es importante señalar que la enseñanza de la lingüística es adecuada al contexto y tiene relevancia para que los estudiantes comprendan y apliquen las sintaxis de manera efectiva (Cadierno, 2010). Las actividades planteadas en esta competencia son: ejercicios de análisis y debate gramatical, creación de oraciones, juegos de roles, corrección de textos, uso de recursos visuales, ejercicios de transformación de ideas, análisis de textos auténticos, creación de cuentos o historias, elaboración de recursos digitales como aplicaciones y ejercicios interactivos.

METODOLOGÍA

El estudio se fundamenta en el enfoque cuantitativo, esto se aplica en la generalización de los resultados a gran escala para controlar fenómenos utilizando conteos y mediciones precisas. Además, se utiliza para repetir investigaciones e identificar puntos clave relacionados con dichos fenómenos (Hernández-Sampieri y Mendoza, 2018).

Además, se empleó la técnica de recopilación directa de datos para registrar los sucesos reales del entorno específico. A partir de estos registros, se desarrollaron representaciones conceptuales utilizando un enfoque cualitativo o se realizaron comparaciones con el modelo teórico adoptado mediante una metodología cuantitativa. También se consideraron las opiniones personales de aquellos expertos en el uso del idioma a través técnicas como: la observación y el cuestionarios con el fin evaluar avances logrados en habilidades lingüísticas (Hernández y Ávila, 2020). La técnica de observación se usó en diversas instancias, incluyendo actividades prácticas, debates, ejercicios de pronunciación y diálogos. Por otra parte, el cuestionario se utilizó con el fin de evaluar la evolución de las siguientes competencias: comprensión lectora, expresión escrita, habilidades orales, percepción auditiva y destrezas gramaticales.

Finalmente, es importante destacar que para lograr el propósito de la investigación se realizó una serie de actividades en un período de un año. Estas son las siguientes:

- Revisión del plan de estudios y contextualización.
- Crearon de recursos multimedia.
- Implementación y adaptación de la plataforma virtual Moodle.
- Elaboración y validación de instrumentos de evaluación.
- Ejecución del currículo durante todo el año.
- Aplicación de la primera evaluación del ciclo estudiantil.
- Creación y aplicación del plan de nivelación.
- Ejecución de la evaluación final.
- Análisis de datos derivados de la investigación.

La metodología rigurosa utilizada para verificar todas las variables en esta investigación, junto con la correcta aplicación paso a paso, garantizan la aplicación del método en otros entornos educativos

RESULTADOS

Después de llevar a cabo la implementación, se procede a examinar los efectos producidos por este novedoso enfoque educativo. Algunas áreas que se evaluaron durante el análisis

final son: comprensión oral, redacción, capacidad para leer, expresión verbal y dominio gramatical. Adjunto presentamos un gráfico que muestra los resultados obtenidos del estudio realizado sobre las aptitudes lingüísticas de 165 estudiantes (51 hombres y 114 mujeres), inscritos en programas a distancia ofrecidos por la UNAE.

Tabla 1.

Resultados de la evaluación final de competencias lingüísticas

Competencias	Nivel	Nivel	Nivel	Nivel	Total
	Avanzado (Hombres)	Intermedio (Hombres)	Avanzado (Mujeres)	Intermedio (Mujeres)	
Saber escuchar	48	3	114	0	165
Saber escribir	51	0	110	4	165
Saber leer	51	0	114	0	165
Saber hablar	45	6	101	13	165
D. Gramatical	49	3	114	0	165
Total	224	12	553	17	825

Fuente: creación propia (2023).

Los datos presentados en la tabla revelan una evaluación detallada de las aptitudes lingüísticas a un grupo de participantes compuesto por hombres y mujeres. En relación a los hombres en la competencia de saber escuchar, se destaca que 48 alcanzaron una categoría avanzada, mientras que 3 se ubicaron en el nivel intermedio. En lo que respecta al saber escribir, todos los 51 lograron el nivel avanzado, al igual que en la habilidad de saber leer. En la competencia de saber hablar, 45 demostraron un nivel avanzado, mientras que 6 alcanzaron el nivel intermedio. En cuanto al dominio gramatical, 49 lograron el nivel avanzado y 3 se encontraron en el nivel intermedio.

Por otro lado, en el grupo de mujeres, en la competencia de saber escuchar, se observa que 114 participantes lograron el nivel avanzado. En el saber escribir, 110 obtuvieron el nivel avanzado y 4 alcanzaron el nivel intermedio. En saber leer, las 114 alcanzaron el nivel avanzado. En la habilidad de saber hablar, 101 demostraron un nivel avanzado,



mientras que 13 se ubicaron en el nivel intermedio. Finalmente, en el dominio gramatical, todas las 114 lograron el nivel avanzado.

Los resultados obtenidos evidencian un desempeño destacado en las habilidades lingüísticas. La mayoría de los participantes lograron alcanzar niveles elevados en todas las destrezas evaluadas, lo que confirma la eficacia del método "Método Eco Lingüístico: Un Enfoque Integrador de Competencias en la Enseñanza de Idiomas kichwa en Modalidad Semipresencial" propuesto para fomentar el desarrollo de estas competencias durante la enseñanza de idioma.

CONCLUSIONES

Considerando los elementos relevantes, se concluye que. "El Método Eco Lingüístico: Un Enfoque Integrador de Competencias en la Enseñanza del Idioma kichwa en Modalidad Semipresencial" es altamente efectivo para mejorar las habilidades auditivas y orales, así como también el dominio gramatical y escritura del estudiante. Por lo tanto, se sugiere la implementación continua dentro del proceso educativo del idioma kichwa. Además, es importante destacar que esta metodología promueve activamente la participación integral del alumno durante el aprendizaje, involucrándolos en experiencias auténticas y significativas relacionadas con el lenguaje y cultura. Esto ayuda a fomentar un sentimiento arraigado e incrementar su confianza lingüística. Sin embargo, cabe mencionar que, aunque este estudio ha arrojado resultados prometedores hasta ahora; aún existe una necesidad fundamental para futuras investigaciones con miras a obtener validaciones más sólidas junto con un análisis exhaustivo sobre los beneficios duraderos alcanzados. No obstante, nuestro descubrimiento actual respalda firmemente tanto viabilidad como valores intrínsecos asociados con este método específicamente aplicable al contexto semipresencial utilizando lengua Kichwa.



REFERENCIAS

Becerra, M. T. (2015). *Visión de las plataformas virtuales de enseñanza y las redes sociales por los usuarios estudiantes universitarios. Un estudio descriptivo.* <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=36841180015>

Bozzi, A. M. O. (2015). Mantenimiento y revitalización de lenguas nativas en Colombia. Reflexiones para el camino. *Forma y Función*, 28(2), 11-48.

Cadierno, T. (2010). *El aprendizaje y la enseñanza de la gramática en el español como segunda lengua.* 10, 1-18.

Cassany, Daniel (2002). “*Enseñar lengua*”. Editorial Graó, de IRIF, S.L Francesc Tarrega, 23-34. 08027- Barcelona-España.

Constitución Política Del Ecuador. (2008). *CONSTITUCIÓN DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR.*

<https://biblioteca.defensoria.gob.ec/bitstream/37000/823/1/Constituci%c3%b3n%20de%20a%20Rep%c3%bablica%20del%20Ecuador%202008.pdf>

Ghosh, B. (2008). Derechos humanos y migración: El eslabón perdido. *Migración y Desarrollo*, 10, 37-63.

Hernández, S., & Avila, D. (2020). *Técnicas e instrumentos de recolección de datos.* 9(17), 51-53.

Hernández, S., Xiaoxu, L., & Santamaría, C. (2021). *El enfoque comunicativo y su aplicación en la enseñanza del español como lengua extranjera en China.* 72. <http://scielo.sld.cu/pdf/vrcm/n72/1992-8238-vrcm-72-6.pdf>



Hernández-Sampieri, R., & Mendoza, C. (2018). *Metodología de la investigación: las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta* (Primera edición). MCGRAW-HILL Education. http://www.biblioteca.cij.gob.mx/Archivos/Materiales_de_consulta/Drogas_de_Abuso/Articulos/SampieriLasRutas.pdf

Instituto Nacional de Estadística y Censos. (2010). *Censo de Población 2010*. INEC. <https://www.ecuadorencifras.gob.ec/documentos/web-inec/Bibliotecas/memoriasCenso/Memorias-light.pdf>

Krainer Anita. (1996), “*Educación Bilingüe intercultural en el Ecuador*” Eds. Abya-Yala. Quito-Ecuador.

Lepe, Luz María, y Nicaranor Rebolledo. *Educación y políticas de revitalización de lenguas indígenas*. Quito: Abya Yala, 2014.

Mannheim, B. (domingo, 13 de agosto de 2023). *Historiador: el quechua es el único idioma centrado en el otro*. Opinion <https://www.opinion.com.bo/articulo/cultura/historiador-quechua-es-uacute-nico-idioma-centrado/20150827202100529536.html>.

Morrás, Á. S. (2014). Aportaciones del conectivismo como modelo pedagógico post-constructivista. *Propuesta Educativa*, 42, 39-48.

ONU. (2019, diciembre 17). *Preservar las lenguas indígenas es preservar la herencia común de la humanidad* / Noticias ONU [Educación]. Noticias ONU. <https://news.un.org/es/story/2019/12/1466781>

Romeu, A. (2014). *Periodización y aportes del enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural de la enseñanza de la lengua*. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=360634165004>



Ruiz, M. (2010). *Didáctica del enfoque comunicativo*. Instituto Politécnico Nacional.

<https://elibro.net/es/ereader/bibliounae/73986>

Yáñez, Consuelo (1990). *Teoría y Práctica de la Educación indígena*. Eds. Macac. Quito-Ecuador.